

Bischoff & Bischoff

Mode d'emploi

B+B Scooter Agil



B+B France S.A.R.L.

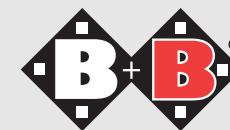
3 Quai Kléber • F-67000 Strasbourg

Tél.: +33 3 88 23 70 09 • Fax: +33 3 88 23 70 78

www.bischoff-bischoff.com

contact@bischoff-bischoff.com

Enjoy mobility.



Chère utilisatrice, cher utilisateur,

En achetant un scooter « Agil » de Bischoff & Bischoff, vous venez d'acquérir un produit allemand de grande qualité dont les fonctionnalités professionnelles sont largement reconnues. Ce mode d'emploi vous permettra de vous familiariser avec l'utilisation de votre scooter.

Table des matières

1	Consignes importantes, vérification de la livraison	3
2	Livraison	4
3	Vue d'ensemble	4
4	Comment démarrer mon scooter	5
5	Siège	6
6	Colonne de direction	7
7	Accoudoir	7
8	Dossier	7
9	Accessoires	7
10	Consignes à suivre dans les situations d'urgence	8
11	Batterie	9
12	Fonctionnement manuel	10
13	Charge de la batterie	10
14	Transport	11
15	Maintenance et entretien	12
16	Caractéristiques techniques	13
17	Garantie	14

1. Consignes importantes, vérification de la livraison

Consignes importantes

Attention! Les opérations de maintenance qui ne sont pas détaillées dans ce mode d'emploi doivent être réalisées uniquement par des techniciens autorisés ou par la société B+B France S.A.R.L. (B+B).

En outre, dans le cadre d'une utilisation conforme, le scooter ne doit pas dépasser une charge maximale de 120 kg.

Vérification de la livraison

Tous les scooters B+B subissent des contrôles réglementaires dans notre entreprise et sont pourvus du marquage CE. Le scooter Agil est livré dans 2 cartons.

Pour les livraisons effectuées par voie ferrée ou par transport routier, les cartons doivent être immédiatement contrôlés en présence du transporteur.

En cas d'anomalies, nous vous demandons de bien vouloir:

- Constater les dommages
- Informer par écrit le transporteur de votre refus; les dommages doivent être pris en charge par le transporteur.
- Renvoyer la description du dommage, le bordereau de livraison ainsi que le refus à la société B+B France S.A.R.L..





Fig. 1

2. Livraison

Votre scooter B+B « Agil » est livré dans 2 cartons (châssis et siège).

3. Vue d'ensemble

Pour faciliter autant que possible la manipulation de votre scooter, des illustrations détaillées accompagnent les descriptions.

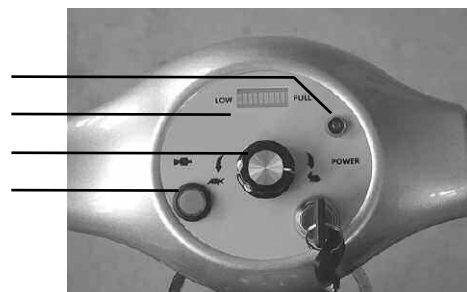
La photo ci-dessous vous permettra de localiser les différents éléments et d'en comprendre la fonction.

Dossier
Accoudoir
Siège
Colonne de direction



Roues motrices
Roue directrice

Témoin de fonctionnement
Témoin de charge de la batterie
Sélecteur de vitesse
Klaxon



4. Comment démarrer mon scooter

1. Tournez la clé de contact dans le sens des aiguilles de la montre.
2. Lorsque le témoin DEL de fonctionnement brille, votre scooter est prêt à rouler.
3. Lorsque le témoin de charge de la batterie se trouve dans la zone verte, la charge de la batterie est suffisante. Si le témoin se trouve dans la zone jaune, la batterie doit être chargée. Si le témoin se trouve dans la zone rouge, vous ne devez pas utiliser le scooter et la batterie doit être rechargée.
4. Pour régler la vitesse, tournez le sélecteur de vitesse dans le sens des aiguilles de la montre pour augmenter la vitesse et dans le sens contraire des aiguilles de la montre pour réduire la vitesse.
5. Actionnez la manette gauche pour avancer. Actionnez la manette droite pour reculer.
6. Lorsque vous reculez, un signal d'avertissement est émis automatiquement.
7. Appuyez sur le bouton du klaxon pour klaxonner.

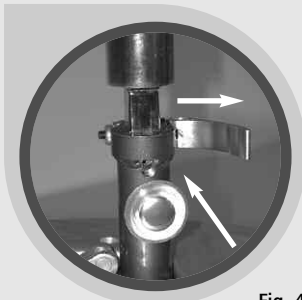


Fig. 4

5. Siège

Réglage de la hauteur du siège

La hauteur du siège peut être réglée sur 4 positions. Desserrez le levier situé sous le siège et tirez sur la goupille d'arrêt.



Attention! Lorsque vous tirez sur la goupille d'arrêt, maintenez le siège jusqu'à ce que la hauteur souhaitée soit atteinte. Risque de pincement!

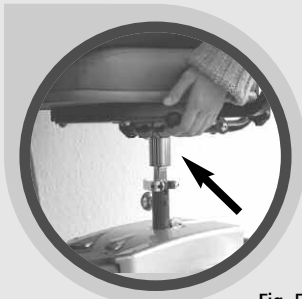


Fig. 5

Rotation

Placez votre main gauche sous le siège. Tenez le levier et tirez-le entièrement vers le haut. Pivotez à présent le siège par pas de 45° jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Relâchez le levier et vérifiez que le siège est correctement réglé et stabilisé.

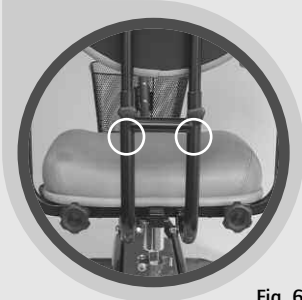


Fig. 6

Réglage de la hauteur du dossier

- Desserrez les deux écrous à croisillon.
- Réglez le dossier dans la position souhaitée et tenez le fermement.
- Resserrez les deux écrous à croisillon.

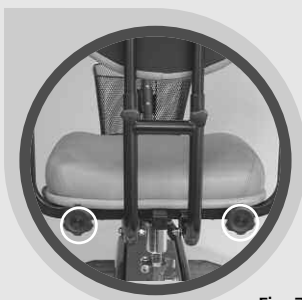


Fig. 7

Réglage de la largeur du siège

- Desserrez l'écrou à croisillon.
- Amenez l'accoudoir dans la position souhaitée.
- Resserrez l'écrou à croisillon.

6. Colonne de direction

Positionnement de la colonne de direction

- Tenez la colonne de direction avec une main et l'écrou à croisillon avec l'autre main.
- Dévissez ce dernier et amenez la colonne de direction dans la position souhaitée.
- Revissez l'écrou à croisillon et déplacez la colonne de direction pour vous assurer de la solidité du réglage.



Fig. 8

7. Accoudoirs

Les accoudoirs peuvent être rabattus vers l'arrière ce qui permet à l'utilisateur de s'asseoir et de se lever facilement.



Fig. 9

8. Dossier

Le dossier de votre scooter Orbis peut être incliné de 75° max. vers l'avant.



Fig. 10

9. Accessoires

Le modèle standard de votre scooter est doté d'un panier.



Fig. 11

10. Consignes à suivre dans les situations d'urgence

Arrêt soudain du scooter

- Vérifiez la batterie. Si elle est vide, elle doit être rechargée immédiatement.
- Dans un passage long et pentu (plus de 12 %), il peut arriver que votre scooter s'arrête subitement. (Cause: protection électrique et de surcharge). Attendez 2 minutes, puis appuyez sur le bouton de l'alimentation électrique situé à l'arrière sous le capot de la batterie.
- Sur une surface instable ou irrégulière, il est conseillé de vérifier la batterie et les autres connexions.

Défaillance du scooter pendant la conduite

- Vérifiez si la batterie est chargée.
- Vérifiez si le levier d'accouplement se trouve dans la bonne position.
- Vérifiez les connexions électriques.
- Dans les cas difficiles, adressez-vous au revendeur.

11. Batterie

Informations importantes sur la batterie et la charge

Le chargeur est un module électronique qui peut être remplacé. Elle est conçue pour les véhicules électriques utilisant des batteries sans acide de plomb. Respectez les consignes et les instructions données et soyez prudent lorsque vous roulez sur les routes.

Caractéristiques

- La connexion de la batterie est contrôlée automatiquement.
- La batterie sans acide de plomb est chargée automatiquement et sans entretien.
- La fin de la charge de la batterie est signalée sur l'afficheur.
- Pour éviter de solliciter excessivement la batterie, il est conseillé de démarrer lentement et d'accélérer ensuite jusqu'à ce que la tension normale soit atteinte.
- La batterie est compacte, portable et légère.
- Après la charge, la batterie est contrôlée automatiquement.
- La batterie est chargée avec une petite tension jusqu'à ce que la tension normale soit atteinte. La charge est rapide pour protéger la batterie.

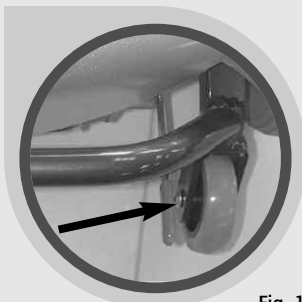


Fig. 12

12. Utilisation manuelle du scooter

Pour déplacer le scooter manuellement, relevez le levier d'accouplement. Cette opération s'avère nécessaire lorsque la batterie est déchargée.



Fig. 13

13. Charge de la batterie

Suivez ces différentes étapes:

- Avant de mettre le chargeur sous tension, contrôlez que l'alimentation électrique correspond à 115 V ou 230 V.
- Avant de charger la batterie, réglez l'interrupteur CA sur « 0 ».
- Après les étapes ci-dessus, réglez l'interrupteur CA sur « I ». La ventilation démarre et le témoin DEL brille en rouge et jaune (voir fig. 14). La charge de la batterie commence. En cas de signaux anormaux, éteignez le chargeur, répétez les étapes 1-4 et reprenez la charge.
- La charge dure environ 5 à 6,5 heures. Lorsque la charge est terminée, un témoin vert brille.

Observez les points suivants:

- Avant de charger la batterie, vérifiez que le scooter ne se trouve pas sur un sol mouillé.
- Une tension et une batterie inadaptées sont dangereuses et peuvent endommager la batterie.
- Réglez le chargeur sur « 0 » avant de brancher le câble de charge à la batterie.
- Évitez la proximité de la pluie, de l'eau et de la vapeur.
- Contactez le revendeur si le chargeur émet une lumière « jaune » après plus de 12 heures de charge.

14. Transport

Pour faciliter le transport, le châssis peut être séparé en deux parties.

- Retirez le siège comme au point 5 (réglage de la hauteur)
- Retrait de la batterie – Repoussez sur la manette d'arrêt rouge vers l'avant et soulevez en même temps la batterie hors du châssis.
- Décrochez le panier
- Pour séparer le châssis avant de la partie motrice arrière, desserrez le levier de verrouillage et tirez-le vers l'arrière. Séparez la partie avant de la partie motrice.
- Pour basculer la colonne de direction vers l'arrière, desserrez l'écrou à croisillon comme au point 6 et positionnez le verrou de direction dans la colonne. Resserrez l'écrou à croisillon.



Fig. 14



Fig. 15

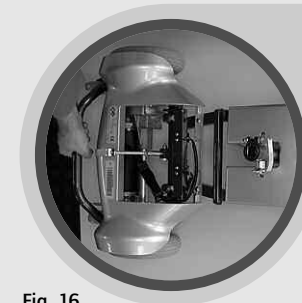


Fig. 16



Fig. 17

15. Maintenance et entretien de votre scooter

Pour profiter longtemps de votre scooter, voici quelques conseils d'entretien:

Avant et après la conduite

- Vérifiez le niveau de charge de la batterie. Si le pointeur se trouve dans la zone rouge, la batterie doit être rechargée.
- Vérifiez la pression des pneus.
- Après une conduite sous la pluie, séchez le scooter pour prévenir la corrosion.

Maintenance toutes les 6 semaines au moins

- Vérifiez la souplesse de la direction.
- Vérifiez la solidité des assemblages par emboîtement.
- Vérifiez que toutes les vis accessibles sont solidement serrées. En cas de non utilisation du scooter, la batterie doit être rechargée tous les 3 mois au minimum.

Autres conseils

- Vérifiez l'usure des pneus.
- Si un remplacement de la batterie (sans eau) s'avère nécessaire, contactez votre centre de soin.
- La transmission du scooter ne nécessite aucun entretien. En cas de problème (exemple : fuite d'huile, etc.), contactez notre service clientèle ou votre centre de soin.

16. Caractéristiques techniques

Longueur totale:	1130 mm
Largeur totale:	500 mm
Garde au sol:	75 mm
Obstacle, hauteur:	100 mm
Roues:	200 x 50 mm
Freinage:	électro magnétique
Poids total:	42 kg
Portée maximale:	100 kg
Autonomie:	ca. 12 km
Vitesse maximale:	maximale de 6,4 km/h
Pente maximale:	12°
Rayon de braquage:	2000 mm
Batterie:	1x 12V/12Ah
Siège:	escamotable, pivotant
Coloris:	Bleu

Moteur:	330W 4800 RPM
Chargeur:	DC24V, 2A
Réglage de la vitesse:	x
Témoin de charge de la batterie	x
Klaxon:	x
Colonne de direction:	réglable
Entraînement:	électrique
Contrôleurr:	P&G SDRIVE 70A

17. Garantie

La garantie couvre tous les vices du scooter qui peuvent être imputés, preuve à l'appui, à un défaut de matière ou de fabrication.

En cas de réclamation, le certificat de garantie dûment rempli doit être présenté.

La garantie peut être invoquée uniquement si les conditions normales d'utilisation du véhicule sont respectées. Les dommages ou problèmes qui résultent d'une négligence et d'une conduite imprudente sont exclus de la garantie.

Garantie: 2 ans



Attention!

La garantie et la responsabilité du fabricant ne peuvent être invoquées en cas de non-respect du mode d'emploi ainsi que d'une maintenance non conforme et en particulier des modifications et ajouts techniques sans l'accord de la société B+B France S.A.R.L.

Pour toute question, votre service clientèle B+B est à votre disposition au Tél.: +33 3 88 23 70 09

Certificat de garantie

Véhicule:

Modèle: Scooter Agi

Numéro du modèle:

Numéro de série:*

(à compléter par le revendeur)

Revendeur:

Date et tampon

*Les plaques signalétiques se trouvent sur le cadre latéral.